

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 6 8 3 5 9 2 3 I P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 136 835 923 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 01		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金 Sundry charges	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
				g		円 (yen)			
				To (Addressee) Name & Address					
Postal Code 135-0064 JAPAN				Yejin Lee Yejin Lee 29, Hwangji-ro, Taebaek-si, Gangwon-do (Hwangji-dong, Jugong Apartment Complex 2) Room 206-304					
				Postal Code 26022					
				Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0952		FAX							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4717-1490
Health food						1		USD2.90	FAX 010-4717-1490
									次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
									☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
									☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
									☐ 返品 Returned goods ☐ 書類 Documents
				No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円)
									Total Value
									290 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender						番目 Total number of pieces		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
Sayuri Japan Drop Shipping								社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 6 8 3 5 9 2 3 | P *

item number

EN 136 835 923 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 01		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address				
				Yejin Lee Yejin Lee 29, Hwangji-ro, Taebaek-si, Gangwon-do (Hwangji-dong, Jugong Apartment Complex 2) Room 206-304				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 26022				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4717-1490	
Health food				1		USD2.90	FAX 010-4717-1490	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 11 / 01
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN136835923JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Yejin Lee Yejin Lee 29, Hwangji-ro, Taebaek-si, Gangwon-do (Hwangji-dong, Jugong Apartment Complex 2) Room 206-304 26022, KOREA TEL 010-4717-1490 FAX 010-4717-1490	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.90	USD 2.90
総合計 (Total)			1		USD 2.90

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping



(item number) **EN 136 835 923 JP**

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 01		損害要償額		郵便料金 送料金		諸料金	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Yejin Lee Yejin Lee 29, Hwangji-ro, Taebaek-si, Gangwon-do (Hwangji-dong, Jugong Apartment Complex 2) Room 206-304					
				Postal Code 26022					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4717-1490
Health food						1		USD2.90	FAX 010-4717-1490
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円)	
								Total Value 290 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender									

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Savuri Japan Drop Shipping Savuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064 JAPAN	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA 日付印 Date Stamp
TEL +82-70-8028-0952	FAX		



お問合わせ番号(item number) : EN 136 835 923 JP

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お届け先		Country KOREA				
135-0064	FAX	TEL +82-70-8028-0952	JAPAN				
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円) 送料金 (円)
Health food			1		USD 90		
						贈物 ☐ 商品見本 ☐	計 (yen) 合計 (yen) (Gross Weight) (Postage)
						販売品 ☒ その他 ☐	
						運送品 ☐ 書籍 ☐	
	No commercial value for customs purpose only.					日本円換算額合計 (円)	交付日付印 Date Stamp
						290	

10年保存

受付局控



* E N 1 3 6 8 3 5 9 2 3 J P *



☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合がございます。